



Distr.: Limited
2 November 2021
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورات من الثانية والخمسين إلى الخامسة والخمسين

غلاسكو، 31 تشرين الأول/أكتوبر - 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2021

البند 22 من جدول الأعمال

اختتام الدورة وتقرير الدورة

مشروع تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ عن دوراتها من الثانية والخمسين إلى الخامسة والخمسين

المقررة: أيسين توربانسي (تركيا)

المقرر الإضافي من طرف في اتفاق باريس: قسطنطينوس كارتاليس (اليونان)

المحتويات

(يُستكمل لاحقاً)

أولاً- افتتاح الدورة

(البند 1 من جدول الأعمال)

1- في الفترة الأولى لانعقاد دورات السنة، اجتمعت الهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) افتراضياً لعقد دورتها لعام 2021 في الفترة من 31 أيار/مايو إلى 17 حزيران/يونيه وأنجزت عملها بصورة غير رسمية. وافتتحت الدورة الرئيسة مارين كارلسن (النرويج) يوم الاثنين 31 أيار/مايو وعُلقت في 17 حزيران/يونيه 2021.

2- وفي الفترة الثانية لانعقاد الدورات، عُقدت دورات هيئة التنفيذ لعام 2021 (من الثانية والخمسين إلى الخامسة والخمسين) في مركز التظاهرات الأسكتلندي بغلاسكو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، في الفترة من 31 تشرين الأول/أكتوبر إلى 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2021.

3- واستأنف رئيس هيئة التنفيذ أعمال الدورة يوم الأحد، 31 تشرين الأول/أكتوبر، ورخّب بجميع الأطراف والمراقبين. ولم يتمكن نائب رئيس هيئة التنفيذ يونسول يو (جمهورية كوريا)، والمقررة أيسين توربانسي (تركيا)، والمقرر الإضافي قسطنطينوس كارتاليس (اليونان)، من حضور هذا الاجتماع.



الرجاء إعادة الاستعمال

ثانياً - المسائل التنظيمية

(البند 2 من جدول الأعمال)

إقرار جدول الأعمال

(البند الفرعي 2 (أ) من جدول الأعمال)

4- نظرت هيئة التنفيذ في جلستها الرابعة المعقودة في 31 تشرين الأول/أكتوبر في مذكرة مقدمة من الأمانة التنفيذية تتضمن جدول الأعمال المؤقت وشروحه (FCCC/SBI/2021/9)، وأقرت بجدول الأعمال بصيغته المعروضة، مع إبقاء البند الفرعي 4 (أ) من جدول الأعمال معلقاً، وذلك على هذا النحو⁽¹⁾:

- 1- افتتاح الدورة.
- 2- المسائل التنظيمية:
 - (أ) إقرار جدول الأعمال؛
 - (ب) تنظيم أعمال الدورة؛
 - (ج) انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس؛
 - (د) التقييم المتعدد الأطراف في إطار عملية التقييم والاستعراض الدوليين؛
 - (هـ) تقاسم الآراء التيسيري في إطار عملية التشاور والتحليل الدوليين؛
 - (و) الأنشطة الأخرى المقررة.
- 3- التقارير المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واستعراض هذه التقارير:
 - (أ) حالة تقديم واستعراض البلاغات الوطنية السابعة للأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية وتقاريرها الثالثة والرابعة لفترة السنتين؛
 - (ب) تجميع وتوليف التقارير الثانية والثالثة والرابعة لفترة السنتين المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
 - (ج) التقارير المتعلقة ببيانات قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية عن الفترات 1990-2016 و 1990-2017 و 1990-2018 و 1990-2019؛
 - (د) تنقيح طرائق وإجراءات التقييم والاستعراض الدوليين.
- 4- التقارير المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية:
 - (أ) المعلومات الواردة في البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
 - (ب) تقرير فريق الخبراء الاستشاري (للعامين 2020 و 2021) واختصاصاته؛
 - (ج) تقديم الدعم المالي والتقني؛

(1) ترد البنود المشتركة بين هيئة التنفيذ وهيئة المشورة موسومة بعلامة نجمية.

- (د) التقارير الموجزة بشأن التحليل التقني للتقارير المحدثّة لفترة السنتين المقدّمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
- (هـ) تتقيح الطرائق والمبادئ التوجيهية للتشاور والتحليل الدوليين.
- 5 الأطر الزمنية المشتركة للمساهمات المحددة وطنياً المشار إليها في الفقرة 10 من المادة 4 من اتفاق باريس.
- 6 المسائل المتعلقة بآليات بروتوكول كيوتو:
- (أ) استعراض طرائق وإجراءات آلية التنمية النظيفة؛
- (ب) الإجراءات والآليات والترتيبات المؤسسية للطعن في قرارات المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة؛
- (ج) تقرير الجهة المسؤولة عن إدارة سجل المعاملات الدولي بموجب بروتوكول كيوتو (للعامين 2020 و2021).
- 7 الاستعراض الدوري الثاني للهدف العالمي الطويل الأجل بموجب الاتفاقية وللتقدم العام المحرز نحو تحقيقه.*
- 8 عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة.*
- 9 تقرير لجنة التكيف (للعوام 2019 و2020 و2021)*.
- 10 تقرير اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ (لعامي 2020 و2021)*.
- 11 المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً.
- 12 خطط التكيف الوطنية.
- 13 تطوير التكنولوجيات ونقلها وتنفيذ آلية التكنولوجيا:
- (أ) التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (لعامي 2020 و2021)*؛
- (ب) المواءمة بين استعراضات مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ والتقييم الدوري المشار إليه في الفقرة 69 من المقرر 1/م أ-21؛
- (ج) برنامج بوزنان الاستراتيجي لنقل التكنولوجيا؛
- (د) الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية للاتفاقية.
- 14 المسائل المتعلقة بصندوق التكيف:
- (أ) عضوية مجلس صندوق التكيف؛
- (ب) الاستعراض الرابع لصندوق التكيف.
- 15 المسائل المتعلقة ببناء القدرات:
- (أ) بناء القدرات بموجب الاتفاقية؛
- (ب) بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو؛

- (ج) التقرير المرحلي التقني السنوي للجنة باريس المعنية ببناء القدرات (لعامي 2020 و2021).
- 16- المسائل المتصلة بالمنتهى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي، والذي يساهم في تنفيذ الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس*.
- 17- القضايا الجنسانية وتغير المناخ.
- 18- المسائل المتعلقة بالعمل من أجل التمكين المناخي:
- (أ) استعراض برنامج عمل الدوحة بشأن المادة 6 من الاتفاقية؛
- (ب) تقرير عن الأنشطة المتعلقة بالعمل من أجل التمكين المناخي (لعامي 2020 و2021).
- 19- الترتيبات الخاصة بالاجتماعات الحكومية الدولية.
- 20- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية:
- (أ) أداء الميزانية لفترة السنتين 2018-2019 وفترة السنتين 2020-2021؛
- (ب) الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2022-2023؛
- (ج) تقرير مراجعة الحسابات والبيانات المالية (لعامي 2019 و2020)؛
- (د) مسائل أخرى مالية ومتعلقة بالميزانية؛
- (هـ) الاستعراض المتواصل لوظائف الأمانة وعملياتها؛
- (و) التقرير السنوي (لعامي 2019 و2020)؛
- (ز) تنفيذ اتفاق المقر.
- 21- مسائل أخرى.
- 22- اختتام الدورة وتقرير الدورة.

ثالثاً - التقارير المتعلقة ببند جدول الأعمال من 2(ب) إلى 21 (يستكمل لاحقاً)

رابعاً - اختتام الدورة وتقرير الدورة (البند 22 من جدول الأعمال)

- 5- نظرت هيئة التنفيذ، في جلستها XX المعقودة في 6 تشرين الثاني/نوفمبر، في مشروع تقرير الدورة واعتمده، وأذنت للمقررة والمقرر الإضافي من طرف في اتفاق باريس، أن يقوم، بمساعدة من الأمانة وبتوجيه من الرئيس، بإتمام تقرير الدورة وإتاحته لجميع الأطراف.